
The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA
voviled@ix.netcom.com

102

Volume 11, N°2

Semaine du 25 Mai 1997

Comité de Rédaction : Vân-Anh, Nguyễn-Khiêm, Kiều-Hòa, Hoàng-Vinh, Minh-Bảo, Minh-Sơn, Hữu-Lâm, Văn-Hoa, Thu-Sương, Ngọc-Sương, Trọng-Hiếu et Ngọc-Minh.

Comité de Traduction : Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

Date de la Traduction : 27 Mai 1997

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.
(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

Détester les autres

Détester les autres, c'est nous nuire et nuire à notre Conscience-véritable :
Quand nous découvrons cela, nous nous apercevons que nous avons été bêtes et que nous
avons exécuté des sabotages en cachette,
Que notre imagination s'est formée dans la force d'inertie du mauvais Karma.
C'est en sauvant les autres que nous aidons nous-mêmes, que nous connaissons l'amour
et la gratitude.

Avec estime et amour,
Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Post scriptum : Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :
vvoviled@ix.netcom.com

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.

**Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"
Semaine du 11 Avril et du 17 Avril 1997**

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 27 Mai 1997

C. d. T. : T.Q.T.

- 11-04-1997 **Question :** En quoi la Littérature est-elle différente du Souffle de l'Energie ?
- 12-04-1997 **Question :** Que signifie « estimer et aimer toutes les espèces vivantes » ?
- 13-04-1997 **Question :** Pourquoi faut-il nous perfectionner spirituellement et nous corriger ?
- 14-04-1997 **Question :** « Laisser passer la voie maléfique » : en quoi cela consiste-t-il ?
- 15-04-1997 **Question :** La foi est-elle utile aux pratiquants du Vô-Vi ?
- 16-04-1997 **Question :** Quelle est la principale pièce de théâtre des êtres humains ?
- 17-04-1997 **Question :** D'où provient la pureté ?

**** * ****

11-04-1997 - Cairns - 2h30

Question : En quoi la Littérature est-elle différente de l'Energie-inspiration ?

Réponse : L'Energie-inspiration vient du fait que le cerveau serein reçoit le flux d'énergie pure et douce qui rayonne sur nous avec l'harmonisation dans le Pur. L'Energie-inspiration décrit clairement et aisément.

Stance

Elle développe l'esprit et le cœur dans un pureté douce et harmonieuse,
Prodigue une aide extrême dans la véritable pratique avec une gnose fervente.
Elle rayonne sans cesse sur un cœur sincère ;
L'exposé du Dharma coule à flots avec l'Energie qui analyse et qui s'harmonise.

12-04-1997 - Sydney - 4h36

Question : Que signifie « estimer et aimer toutes les espèces vivantes » ?

Réponse : L'expression « Estimer et aimer toutes les espèces vivantes » signifie que l'être qui se perfectionne dans la Contemplation-Méditative peut comprendre son propre malheur, aussi ne veut-il pas causer de malheur aux autres. Si dans un esprit de compréhension profonde nous voyons que tous les êtres et les choses procèdent d'une même nature, ceci est vraiment « estimer et aimer toutes les espèces vivantes ».

Stance

En développant l'esprit perspicace, nous comprenons que dans tous les domaines
Nous partageons le même Principe-originel, nous ne formulons ni compliments ni blâmes.
En pratiquant et en nous développant, notre Âme-véritable retourne à l'Origine ;
Nous comprenons en profondeur que tous les règnes vivent dans un même pays natal.

13-04-1997 - Cairns - 6h00

Question : Pourquoi faut-il nous perfectionner spirituellement et nous corriger ?

Réponse : Il faut qu'il y ait un passé pour avoir un présent ; il est nécessaire de nous perfectionner et de nous orienter vers la sérénité pour comprendre notre propre passé où nous avons commis trop d'erreurs, si nous ne nous perfectionnons pas et ne nous corrigeons pas, nous ne pourrions jamais réaliser dans l'avenir de grandes œuvres à la fois pour l'Âme et pour le corps physique. Nous devons nous corriger afin de pouvoir parvenir à une belle et bonne paix.

Stance

Si nous voulons être beaux et épanouis, nous devons être équilibrés ;
C'est en ayant un esprit perspicace qui analyse clairement que nous avons la beauté.
En nous éveillant à la connaissance, nous ne causons plus de pensées d'agitation ;
Plus nous pratiquons avec sincérité, plus nous sommes clairvoyants.

14-04-1997- Cairns - 2h25

Question : « Laisser passer la voie maléfique » : en quoi cela consiste-t-il ?

Réponse : « Laisser passer la voie maléfique » consiste à ne pas détenir ou maintenir des choses inutiles à la fois pour la conscience et pour le corps et à les laisser agir naturellement suivant la loi de cause à effet pour évoluer.

Stance

Nous n'avons pas à nous faire de soucis ou de chagrin ;
Les divers milieux retournent à leur origine en se joignant eux-mêmes.
Nous n'avons qu'à mettre en pratique notre connaissance directe et nous développons
notre conscience ;
Tout naturellement, nous nous rassemblons, nous nous éveillons à jamais.

15-04-1997 - Cairns - 6h17

Question : La foi est-elle utile aux pratiquants du Vô-Vi ?

Réponse : La foi en notre propre capacité nous permet d'éliminer par nous-mêmes le Karma des relations sentimentales ; ce qui est très important pour le pratiquant du Vô-Vi. C'est en ayant la foi en notre propre capacité que nous avons l'occasion de bien évoluer.

Stance

Nous pratiquons pour comprendre par nous-mêmes, pour analyser clairement par nous-mêmes ;
Avec la double pratique de la vie terrestre et de la vie spirituelle, nous connaissons notre
Itinéraire ;
En la découvrant, avec équanimité, nous nous construisons pour notre avancement.
C'est en pratiquant pour évoluer que nous connaissons notre itinéraire.

16-04-1997 - Cairns - 7h10

Question : Quelle est la principale pièce de théâtre des êtres humains ?

Réponse : La principale pièce de théâtre des êtres humains est l'union des principes Mâle et Femelle qui se développent ensemble ; tandis que l'être qui se perfectionne dans la Contemplation-Méditative doit réaliser l'union du souffle avec le Ciel et la Terre pour que l'Âme puisse s'établir dans la quiétude et évoluer plus rapidement que la conscience d'entichement et d'intransigeance du monde.

Stance

En retournant à l'Origine, nous nous éveillons dans la connaissance de Dieu ;
Nous nous orientons vers la Sphère supérieure, avec équanimité, nous nous reposons.
Les errements ne font pas diminuer l'agitation de notre cœur ;
En nous libérant mutuellement des principes Mâle et Femelle, nous avançons sans une parole.

17-04-1997 - Cairns - 6h40

Question : D'où provient la pureté ?

Réponse : La pureté provient du Souffle-originel du Ciel et de la Terre. Le Souffle-originel donne naissance à tous les êtres par voie de transformations. Ces êtres peuvent respirer, se déplacer ; leur corps se meut suivant la mobilisation de leur pensée. En descendant dans le monde terrestre, ils commencent, au bout d'un certain temps, à recevoir le souffle-impur du monde terrestre. Ils commencent à être en proie aux soucis et à la passion perturbatrice, au désir de toutes les couleurs et de toutes les formes. Ils avancent vers les plaisirs sexuels, les passions stupides et ils ont des difficultés pour retourner aux Rives de la Connaissance. Ils sombrent dans l'océan de douleur du monde terrestre. Ils luttent entre eux pour le pouvoir et les profits, pour les possessions foncières. Finalement, ils doivent quand même entreprendre le Retour les mains vides. La force d'inertie du Karma les entraîne de la pureté vers la souillure terrestre profane, vers l'avidité et la colère, sans aucune issue.

Stance

Nous connaissons que l'Âme est descendue dans la souillure tout en ayant des soucis.
En proie à des convoitises insatisfaites, elle se sent triste ;
Elle mène toute une existence farfelue sans avoir d'issue,
Elle oublie Dieu et Bouddha, elle ne connaît ni le commencement ni la fin.

